

Niederschrift
über die öffentliche Sitzung des
Gemeinderates
der Marktgemeinde
Hohenau an der March
vom 12. Dezember 2012

Niederschrift

über die am Mittwoch, dem 12. Dezember 2012 um 18.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses stattgefundene öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Marktgemeinde Hohenau an der March.

Vorsitzender: Bürgermeister Robert Freitag

Anwesend: Vizebürgermeister Wolfgang Gaida GGR Theresia Eger
GGR Erwin Gradner GGR Mag. Matthias Hofer
GGR Dieter Koch GGR Mag. Elisabeth Schaludek-Paletschek
GR Ing. Herbert Bartosch GR Horst Böhm
GR Mario Kamann GR Harald Lukas, MSc
GR Margit Römer GR Christian Van der Vyver
GR Gerhard Wallner GR Nicole Gruy, MA (verlässt um 18.47 Uhr nach
Abstimmung des TOP 8 die Sitzung)

Entschuldigt: GR Mag. Dr. Thomas Gaida GR Werner Marisch
GR Wolfgang Seimann GR Peter Hörwey
GGR Eva Kramberger

Nicht

Entschuldigt: GR Ing. Herbert Gaida

Der Vorsitzende begrüßt die Mitglieder des Gemeinderates und eröffnet um 18.30 Uhr die Sitzung. Er stellt die Anwesenheit von 15 Gemeinderatsmitgliedern, demnach auch die Beschlussfähigkeit der Sitzung fest. Die Tagesordnung wurde mit der rechtzeitig zugestellten Sitzungseinladung bekannt gegeben.

TOP 1: Genehmigung Gemeinderatssitzungsprotokoll vom 11. Oktober 2012

Gegen das Protokoll vom 11. Oktober 2012 wird kein Einwand erhoben, weshalb dieses als genehmigt zu betrachten ist. Die Vertreter der Parteien werden um Unterfertigung ersucht.

TOP 2: Posteingang:

Der Vorsitzende bringt dem Gemeinderat nachfolgend zur Kenntnis:

a) Am **15. 10. 2012** im Atrium stattgefundene **Blutspendeaktion** der Gemeinde und des Landeskrankenhauses Weinviertel Mistelbach Gänserndorf mit **54 tatsächlichen Spender. Nächste Blutspendeaktion am 08. 01. 2013 von 16.00 bis 20.00 Uhr im Atrium.**

b) **Einladung der Mittelschule Hohenau zum Hohenauer Adventmarkt im Park am 15. und 16. 12. 2012.**

c) Die **neu gestaltete Gemeinde-Homepage** ist jetzt **fertig und online.**

d) Die **neue Gelsenhomepage** ist unter **mta-gelsen.at** erreichbar.

e) **Einladung zum Turmblasen am 24. 12. 2012 um 17.00 Uhr** beim Rathaus.

f) Silbernes Verdienstzeichen für Brunhilde Krichbaumer auf Grund der Zurücklegung einer Dienstzeit von 25 Jahren. Die Verleihungsurkunde sowie das Verdienstzeichen werden bei der anschließenden Weihnachtsfeier im Atrium übergeben.

TOP 3) Gebarungsprüfung durch den Prüfungsausschuss

Der Vorsitzende bringt dem Gemeinderat zur Kenntnis, dass der Prüfungsausschuss der Marktgemeinde Hohenau an der March am 04. 12. 2012 eine angesagte Gebarungsprüfung durchgeführt hat und der Prüfbericht vorliegt.

TOP 4) Gemeindebücherei, Benutzungsordnung

Der Vorsitzende berichtet, dass für die Gemeindebücherei der Marktgemeinde Hohenau an der March eine Benutzungsordnung ab 01. Jänner 2013 in Kraft treten soll, mit welcher die Öffnungszeiten, die Entlehnmodalitäten sowie die Gebühren geregelt werden sollen. Gleichzeitig sollen alle bisher diesbezüglich gefassten Gemeinderatsbeschlüsse außer Kraft treten.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass mit 01. Jänner 2013 für die Gemeindebücherei eine **Benutzungsordnung (Beilage A)** in Kraft tritt, mit welcher die Öffnungszeiten, die Entlehnmodalitäten sowie die Gebühren geregelt werden. Gleichzeitig treten alle bisher diesbezüglich gefassten Gemeinderatsbeschlüsse außer Kraft.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 5) Energiebuchhaltungssystem EMC, Nutzungsvereinbarung

Der Vorsitzende berichtet, dass gemäß NÖ Energieeffizienzgesetz 2012 (NÖ EGG 2012) jede NÖ Gemeinde eine Energiebuchhaltung zu führen hat. Das Land NÖ hat das Nutzungsrecht für das ASP-Service EMC von der Fa. Siemens erworben und stellt gemäß Vereinbarung mit der Fa. Siemens diese Anwendung den NÖ Gemeinden unentgeltlich zur Verfügung. Eine Nutzungsvereinbarung mit dem Land NÖ ist abzuschließen.

Antrag des Vorsitzenden:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass mit dem Land NÖ Landesregierung, vertreten durch die Abteilung Umwelt- und Energiewirtschaft (RU3), hinsichtlich der Nutzung des ONLINE Energiebuchhaltungssystems EMC der Fa. Siemens durch die Gemeinde eine Nutzungsvereinbarung abgeschlossen wird.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 6) Verkauf von Bauplätzen

TOP 6 a) Verkauf Bauplatz an Dipl.-Ing. Vladimir und Anna Bernhauser

Der Vorsitzende berichtet, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March Eigentümerin des Bauplatzes Parzelle Nr. 1436/91, EZ 3076, mit der Grundstücksadresse 2273 Hohenau an der March, Siedlergasse 9, KG Hohenau an der March, im Ausmaß von 565 m² ist. Das Ehepaar Herr

Dipl.-Ing. Vladimir Bernhauser, geboren am 12. Oktober 1976, und Frau Anna Bernhauserova, geboren am 06. Oktober 1983, wohnhaft in 90873 Velke Levare, Komenskeho Straße 815, Slowakische Republik, ersuchen mit Schreiben vom 08. Oktober 2012 um Verkauf des Bauplatzes. Der Verkaufspreis beträgt EUR 29,40 pro m², demnach insgesamt EUR 16.611,--

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March an das Ehepaar Herrn Dipl.-Ing. Vladimir Bernhauser, geboren am 12. Oktober 1976, und Frau Anna Bernhauserova, geboren am 06. Oktober 1983, wohnhaft in 90873 Velke Levare, Komenskeho Straße 815, Slowakische Republik, den Bauplatz mit der Grundstücksadresse Hohenau an der March, Siedlergasse 9, Parzelle Nr. 1436/91, EZ 3076, KG Hohenau an der March, im Ausmaß von 565 m² zum Preis von EUR 16.611,-- verkauft. Alle mit diesem Rechtsgeschäft entstehende Kosten trägt die Käuferseite.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 6 b) Verkauf Bauplatz an Clemens und Natascha Veit

Der Vorsitzende berichtet, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March Eigentümerin des Bauplatzes Parzelle Nr. 1436/102, EZ 3930, mit der Grundstücksadresse 2273 Hohenau an der March, Schulgasse 37, KG Hohenau an der March, im Ausmaß von 670 m² ist. Die Eheleute Clemens und Natascha Veit, wohnhaft in 2273 Hohenau an der March, Rathausstraße 14, ersuchen um Verkauf des Bauplatzes. Der Verkaufspreis beträgt EUR 29,40 pro m², demnach insgesamt EUR 19.698,--. Der Beschluss des Gemeinderates der Marktgemeinde Hohenau an der March vom 11. Oktober 2012 ist gleichzeitig gegenstandslos.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March an die Eheleute Clemens und Natascha Veit, wohnhaft in 2273 Hohenau an der March, Rathausstraße 14, den Bauplatz mit der Grundstücksadresse Hohenau an der March, Schulgasse 37, Parzelle Nr. 1436/102, EZ 3930, KG Hohenau an der March, im Ausmaß von 670 m² zum Preis von EUR 19.698,-- verkauft. Alle mit diesem Rechtsgeschäft entstehende Kosten trägt die Käuferseite. Der Beschluss des Gemeinderates der Marktgemeinde Hohenau an der March vom 11. Oktober 2012 ist gleichzeitig gegenstandslos.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 7) Kindertal neu, Fördervertrag

Der Vorsitzende berichtet, dass über die Förderung des Kinderspielplatzprojekts „Kindertal neu“ in Höhe von EUR 10.000,-- mit der NÖ Landesregierung ein Fördervertrag abgeschlossen werden soll.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass mit der NÖ Landesregierung, Abt. Allgemeine Förderung – NÖ Familienreferat, 3109 St. Pölten, Landhausplatz 1, hinsichtlich des Spielplatzprojekts „Kindertal neu“ ein Fördervertrag, welcher das Umsetzungsprogramm regelt, abgeschlossen wird.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 8) Kindertal neu, Ankauf Spielgeräte

Der Vorsitzende berichtet, dass für die Spielplatzgestaltung im Rahmen der Umsetzung des Projekts „Kindertal neu“ drei schriftliche Angebote inklusive 20 % MWSt. vorliegen:

Fa. AGROPAC, 8313 Breitenfeld EUR 22.020,--
Fa. Fritz Friedrich, 8130 Frohnleiten EUR 32.400,72
Fa. Moser, 5592 Thomatal EUR 27.140,10

Die im Anbot der Fa. AGROPAC offerierten Spielgeräte entsprechen nicht den Normen und Vorgaben des Landes NÖ und dieses Anbot scheidet deshalb aus diesem Grund aus. Die Angebote der beiden anderen Firmen entsprechen den Normen und sind inhaltlich vergleichbar.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Fa. Moser Spielgeräte GmbH & Co KG, 5592 Thomatal 37, mit der Lieferung von Spielgeräten zur Spielplatzgestaltung im Rahmen der Umsetzung des Projekts „Kindertal neu“ entsprechend dem schriftlichen Angebot Nr. 70630 vom 25. September 2012, zum Preis von EUR 27.140,10 inklusive Mehrwertsteuer beauftragt wird.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

Frau GR Nicole Gruy, MA verlässt um 18.47 Uhr die Sitzung.

TOP 9) Infopunkte entlang der Radroute Alpen-Karpaten-Korridor

Der Vorsitzende berichtet, dass im Rahmen eines LEADER-Projekts, dessen Abwicklung über Weinviertel Management erfolgt, in zwei österreichischen Gemeinden die Aufstellung von sogenannten Infopunkten entlang der Radroute Alpen-Karpaten-Korridor geplant ist. Als eine der Gemeinden wurde Hohenau an der March ausgesucht. Der in Hohenau aufzustellende Infopunkt wird auf einem gemeindeeigenen Grundstück am Kellerberg (entlang der zukünftigen KTM-Radroute, die als Zubringer zur Alpen-Karpaten-Radroute gilt) vis a vis der Feldkapelle platziert. Der Infopunkt in Hohenau besteht aus drei „Sitzmöbel“ versehen mit Information zur Region und der Radroute. Die Gesamtprojektkosten belaufen sich auf ca. EUR 35.000,-- exklusive Mehrwertsteuer. Der Beitrag der Marktgemeinde Hohenau an der March beträgt EUR 5.500,-- exklusive Mehrwertsteuer und beinhaltet die Finanzierung eines dieser Sitzmöbel. Die Herstellung der drei Fundamente erledigt der Bauhof. Fertigstellung wird im März 2013 sein. Für die Betreuung, Wartung und Haftung wird sich die Marktgemeinde Hohenau an der March vertraglich verpflichten müssen.

Antrag des Vorsitzenden:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March einen Beitrag zu dem LEADER-Projekt „Infopunkte entlang der Radroute Alpen-Karpaten-Korridor“ mit Gesamtprojektkosten von EUR 35.000,-- exklusive Mehrwertsteuer durch Finanzierung eines von drei in Hohenau aufzustellenden „Sitzmöbels“ in Höhe von EUR 5.500,-- exklusive Mehrwertsteuer sowie der Herstellung der drei erforderlichen Fundamente leistet.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 10) Subventionen 2012

TOP 10 a) Subvention an Vereine und Institutionen

Der Vorsitzende berichtet, dass die Marktgemeinde Hohenau den Hohenauer Vereinen und Institutionen Subventionen für 2012 entsprechend der vorliegenden Ansuchen gewährt. Die vorgeschlagene Subventionshöhe beträgt EUR 34.048,97.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass die Marktgemeinde Hohenau an der March den Hohenauer Vereinen und Institutionen Subventionen für 2012 in Höhe von EUR 34.048,97 laut eingelangter Ansuchen und beiliegender Aufstellung (Beilage B) gewährt.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 10 b) ASV Hohenau, außerordentliche Subvention

Der Vorsitzende berichtet, dass namens des ASV Hohenau Herr Ernst Benicek als Schriftführer des Vereines mit Schreiben vom 09. November 2012 um Gewährung einer außerordentlichen Subvention für die Reparatur des Spindelmähers ersucht. Laut schriftlichem Kostenvoranschlag der Fa. Otmar Schweinberger, 2272 Niederabsdorf, vom 23. Oktober 2012 verursacht die Reparatur Kosten in Gesamthöhe von EUR 4.719,92.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass dem ASV Hohenau eine außerordentliche Subvention in Höhe von EUR 2.350,-- zur teilweisen Deckung der Kosten für die Reparatur des Spindelmähers gewährt wird.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 10 c) Subvention 2012 an Gemeinderat

Der Vorsitzende berichtet, dass zur teilweisen Deckung der Kosten für den Besuch von Fortbildungskursen den im Gemeinderat vertretenen Parteien pro Gemeinderat eine Subvention von EUR 22,-- gewährt werden soll.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen, dass den im Gemeinderat der Marktgemeinde Hohenau an der March vertretenen Parteien (SPÖ, ÖVP, PRO HOHENAU, FPÖ) für 2012 zur teilweisen Deckung der Kosten für den Besuch von Fortbildungskursen eine Subvention von EUR 22,-- pro Gemeinderat gewährt wird; Gesamtsumme für 21 Gemeinderäte: EUR 462,-- .

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 11) Voranschlag 2013

Der Vorsitzende berichtet, dass der Voranschlag mit dem Haushaltsbeschluss für das Haushaltsjahr 2013 der Marktgemeinde Hohenau an der March vom 26. November bis einschließlich 11. Dezember 2012 während der Amtsstunden zu öffentlichen Einsicht gemäß § 73 Absatz 1 NÖ Gemeindeordnung 1973, LGBl. 1000-20, aufлаг. Eine Stellungnahme wurde am 06. 12. 2012 von der Gemeinderatsfraktion der Volkspartei Hohenau eingebracht (Beilage C). Von Amts wegen wird der kundgemachte und aufgelegte Entwurf des Haushaltsbeschlusses für das Haushaltsjahr 2013 wie folgt abgeändert.

Der Punkt a) der Gruppe „Privatrechtliche Entgelte“ lautet:

Gemeindebücherei:

Entlehnggebühren laut Benutzungsordnung, Gemeinderatsbeschluss vom 12. Dezember 2012.

Der Bürgermeister verliert die „Erinnerungen“ der ÖVP-Gemeinderatsfraktion (laut NÖ Gemeindeordnung 1973 lautet die richtige Bezeichnung dafür „Stellungnahmen“).

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge beschließen,

1. Voranschlag mit Haushaltsbeschluss für das Haushaltsjahr 2013
2. Mittelfristiger Finanzplan 2014 – 2016

der Marktgemeinde Hohenau an der March laut Beilage D.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

Vor Behandlung des Tagesordnungspunktes 12 wird die Öffentlichkeit von der weiteren Sitzungsteilnahme ausgeschlossen.

TOP 12) Personalangelegenheiten

TOP 12 a) Personalangelegenheit Außerordentliches Kinderweihnachtsgeld 2012

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 12 b) Personalangelegenheit Claudia Kreuzwegerer

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 12 c) Personalangelegenheit Peter Jankowitsch

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 12 d) Personalangelegenheit Iosif Galca

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 12 e) Personalangelegenheit Stephan Dickbauer, Bakk.art

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 12 f) Personalangelegenheit Thomas Gindl, BA

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

TOP 12 g) Personalangelegenheit Barry O` Mahony

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

Nachdem die Tagesordnung erschöpft ist und keine weiteren Wortmeldungen erfolgen, wird die Sitzung um 19.07 Uhr geschlossen.

Vertreter der Parteien:

Bürgermeister:

Schriftführer: